

# Jet-set quintet

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **59 (1993)**

Heft [4]

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-944689>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## EDITORIAL

So Switzerland has provided itself with its second female Federal Councillor (see article in this issue). It did not come about without problems though. Despite the general feeling that it was time to have another woman in the Federal Council, the Swiss parliamentarians tried to evade the issue and still elected a man for that position. But in a twist most unusual in Swiss politics, the man refused to accept the job and the whole matter had to be deferred for a week to allow some new nominations to be brought forward. This time three women were in the running and eventually one was chosen.

After the first experience with Mrs. Elisabeth Kopp, the Swiss were concerned about seeing another married woman at the top of the Federal Government. Not that Mrs. Kopp had been incapable of performing her duties. On the contrary, she was a highly intelligent and capable lady but, unfortunately for her, she let herself be entangled between her duties as a Federal Councillor and her role as a married woman trying to extricate her husband out of a rather tricky situation by using classified information to forewarn her husband of some impending investigations. This of course was unforgivable and Mrs. Kopp had therefore to resign.

But this time the wily Swiss had learnt their lesson. They elected an unmarried woman to this lofty position, hoping by this choice to avoid a repetition of the previous debacle. Unlike other nations, the Swiss do not like to change their Federal Councillors too often. Frequent changes are disruptive and the Swiss do not like it when things are not going smoothly, we all know that. The longer the Councillors stay on, the better, even if you do not particularly like them. So we wish Mrs. Ruth Dreifuss, the new Federal Councillor, all the luck in the world for a long and prosperous stay at the top.

### SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

**PATRON:** Dr. Michael von Schenck, Ambassador of Switzerland

**PRESIDENT:** Hans Fitzi, 12 Darwin Lane, Auckland, Phone: 524-8899

**VICE-PRESIDENT:** Peter Schüpbach, 30 Penfold Place, Auckland, Phone: 836-0493

**SECRETARY/TREASURER:** Carmen Gordon, 122A Waipuna Rd. East, Mt. Wellington, Auckland, Phone: 527-6249

#### DELEGATES TO THE SWISS ABROAD CONFERENCE IN SWITZERLAND

**DELEGATE:** Jürg Stucki, 46 The Crescent, Roseneath, Wellington

**DEPUTY DELEGATE:** Marie-Therese Melville-Schöpfer, P.O. Box 69-123, Glendene, Auckland, Phone 836-1488

**EDITOR:** Henry Sigerist, Travelair, P.O. Box 37-335, Parnell, Auckland, Phone: 377-3285 (bus.) or 473-9011 (home), FAX 302-1099 (bus.)

### CLUB REPRESENTATIVES AUCKLAND

**PRESIDENT:** Chris Hochuli, 30 Mawney Rd, Henderson, Phone: 838-9894

**VICE-PRESIDENT:** Edi Brändli, P.O. Box 40-152, Glenfield, Phone: 444-3020

**SECRETARY:** Rita Helfenstein, P.O. Box 40-152, Glenfield, Phone: 444-3020

**TREASURER:** Marie-Therese Melville-Schöpfer, P.O. Box 69-123, Glendene, Phone: 836-1488

### CHRISTCHURCH

**PRESIDENT:** Walter Püntener, 47 Waiau St. Christchurch 2, Phone: 338-3371

**VICE-PRESIDENT:** Mattias Damm, 45 Ramahana Rd. Christchurch, Phone: 663-667

**SECRETARY:** Jürg Hoenger, 58 Hackthorn Rd. Christchurch 2, Phone: 332-6211

**TREASURER:** Werner Schibli, 72 Hawford St. Christchurch 2, Phone: 332-5525

### HAMILTON

**PRESIDENT:** Herbert Stäheli, P.O. Box 5253, Frankton, Phone: 847-8335

**VICE-PRESIDENT:** Doris Worth, c/- P. E. Rust, R.D.3, Te Awamutu, Phone: 872-2636

**SECRETARY:** Erica Clarkin, R.D.4, Eureka, Hamilton, Phone: 824-1870

**TREASURER:** Beatrice Leuenberger, 44 Montgomery Cres., Hamilton, Phone: 843-7971

### TARANAKI

**PRESIDENT:** Ruedi Dudli, Eltham Rd. R.D.29, Kaponga, Phone: 06/274-5624

**VICE-PRESIDENT:** Walter Seifert, Maata Rd. R.D.18, Eltham, Phone: 764-8701

**SECRETARY:** Doreen Schuler, Palmer Rd. P.O. Box 33, Kaponga, Phone: 764-6533

**TREASURER:** Ruedi Kull, Little Oeo Rd. R.D.28, Manaia, Phone: 06/274-5703

### WELLINGTON

**PRESIDENT:** Roland Schütz, 35 East St. Petone, Phone: 568-6772

**VICE-PRESIDENT:** Walter Hartmann, 131 Dimock St. Titahi Bay, Phone: 236-6754

**SECRETARY:** Ursula Dunn, 34 Kinlock Place, Papakowhai, Phone: 237-8171

**TREASURER:** Ruth Messmer, 15 Fortification Rd. Seatoun, Phone: 388-6249

### RIFLEMASTERS

**SWISS SOCIETY:** H. Scherrer, Whitemans Valley Rd. Upper Hutt, Phone: 527-9180

**AUCKLAND SWISS CLUB:** Roy Spillman, 40 Ellis Ave. Mt. Roskill, Auckland, Phone: 626-5147 (home) or 634-4600 (bus.)

**Auckland Shooting Section Secretary:** Virginia Amstutz, Phone: 631-5243

**HAMILTON SWISS CLUB:** W. Zuber, P.O. Box 11-026, Hamilton, Phone: 856-2414

**TARANAKI SWISS CLUB:** **Karabiner:** R. Dudli, R.D.29. Kaponga, Phone: 06/274-5624

**Smallbore:** W. Seifert, Maata Rd. R.D.18. Eltham, Phone: 764-8701

**WELLINGTON SWISS CLUB:** H. Glauser, Ohariu Valley Rd, Johnsonville, Phone: 478-7455 (bus.)

## JET-SET QUINTET



Most of you should recognise some familiar faces in this photo. It is the "Streichmusik Alder". The photo was taken after their tour to the USA, Russia and South America and sometime before their trip to New Zealand last November.

## FÄSSLER Swiss Sausage Co.

Cervelas - Schüblig  
Wienerli (Frankfurters)  
Bratwürst - Landjäger  
Fleischkäs - Mostbrökli  
Aufschnitt

*Te Aroha West*  
**(07) 884-8813**